



Nintendo

GAME BOY®

PRINTED IN U.S.A.  
IMPRIMÉ AU U.S.A.

U/DMG-USA-7

CONSUMER INFORMATION  
AND PRECAUTIONS BOOKLET

RENSEIGNEMENTS ET AVERTISSEMENTS  
À L'INTENTION DES CONSOMMATEURS

FOLLETO DE INFORMACIÓN Y  
PRECAUCIONES PARA EL CONSUMIDOR

EPILEPSY WARNING

⚠WARNING

READ THIS NOTICE BEFORE YOU OR YOUR CHILD USE ANY VIDEO GAME

A very small portion of the population have a condition which may cause them to experience epileptic seizures or have momentary loss of consciousness when viewing certain kinds of flashing lights or patterns that are commonly present in our daily environment. These persons may experience seizures while watching some kinds of television pictures or playing certain video games. Players who have not had any previous seizures may nonetheless have an undetected epileptic condition.

If you or anyone in your family has experienced symptoms linked to an epileptic condition (e.g. a seizure or loss of awareness), immediately consult your physician before using any video games.

We recommend that parents observe their children while they play video games. If you or your child experience any of the following symptoms: dizziness, altered vision, eye or muscle twitching, involuntary movements, loss of awareness, disorientation, or convulsions, **DISCONTINUE USE IMMEDIATELY** and consult your physician.

FOLLOW THESE PRECAUTIONS WHENEVER USING VIDEO GAMES:

- When using your NES®, Super NES® or Nintendo® 64 do not sit or stand too close to the television screen. Play as far back from the screen as possible.
- Play video games on the smallest available television screen.
- Do not play if you are tired or need sleep.
- Always play in a well lit room.
- Be sure to take a 10 to 15 minute break every hour while playing.

REPETITIVE STRAIN WARNING

⚠WARNING

Some people may experience fatigue or discomfort after playing for a long time. Regardless of how you feel, you should ALWAYS take a 10 to 15 minute break every hour while playing. If your hands or arms become tired or uncomfortable while playing, stop and rest. If you continue to experience soreness or discomfort during or after play, listen to the signals your body is giving you. Stop playing and consult a doctor. Failure to do so could result in long term injury.

If your hands, wrist or arms have been injured or strained in other activities, use of your system could aggravate the condition. Before playing, consult a doctor.

BATTERY PRECAUTIONS / WARNING

⚠WARNING

FAILURE TO FOLLOW THE FOLLOWING INSTRUCTIONS MAY CAUSE THE BATTERIES TO MAKE "POPPING" SOUNDS AND LEAK BATTERY ACID RESULTING IN PERSONAL INJURY AND DAMAGE TO YOUR GAME BOY OR ACCESSORY. IF BATTERY LEAKAGE OCCURS, THOROUGHLY WASH THE AFFECTED SKIN AND CLOTHES. KEEP BATTERY ACID AWAY FROM YOUR EYES AND MOUTH. CONTACT THE BATTERY MANUFACTURER FOR FURTHER INFORMATION.

1. Do not mix used and new batteries (replace all batteries at the same time).
2. Do not mix battery types (do not mix alkaline and carbon zinc batteries or mix different brands of batteries).
3. Do not put the batteries in backwards (positive (+) and negative (-) ends must face the proper direction).
4. Do not leave used batteries in the Game Boy. When the batteries are losing their charge, the power light may become dim, the game sounds become weak, or the display screen will be blank. When this happens, promptly replace all used batteries with new batteries.
5. Do not leave batteries in the Game Boy or accessory for long periods of non-use.
6. Do not leave the power switch on after the batteries have lost their charge. When you finish using the Game Boy, always slide the power switch off.
7. Do not dispose of batteries in a fire. Do not recharge the batteries.
8. Do not use nickel cadmium batteries.

HARDWARE PRECAUTIONS / MAINTENANCE

1. Do not disassemble or try to repair the Game Boy or components. Doing so voids your warranty.
2. Always slide the power switch of the Game Boy off before loading or removing a Game Pak. Insert the Game Pak completely without forcing either the Game Pak or the Game Boy.
3. Do not store the Game Boy in a humid place, on the floor or in any location where it may collect dirt, dust, lint, etc.
4. Do not drop, hit or otherwise abuse the Game Boy or components.
5. Make sure all connections to the Game Boy are made carefully and inserted into the correct locations only. Hold plugs straight when inserting them into a socket.
6. When disconnecting any plugs from the Game Boy or wall outlet, first turn the Game Boy off. Then carefully pull by the plug itself rather than by the cord. Do not step on, sharply pull or bend any wires or cables.
7. Do not expose the Game Boy, Game Paks or any of the Game Boy components to extreme heat or cold. The liquid crystal display (LCD) may become slower or may not work when the temperature is low. The LCD will deteriorate at a high temperature. Take care not to expose the Game Boy to direct sunlight for extended periods of time.
8. The LCD may be damaged by sharp objects or pressure. Take great care to protect the display from scratches or stains.
9. Connect **ONLY** special accessories designed for use with the Game Boy to the external power supply terminal or the extension connector.
10. Do not spill liquids on the Game Boy, Game Paks or any other of the Game Boy components. To clean, use a soft slightly damp cloth. Allow the component to dry completely before using again. (Use water only.)
11. Do not rapidly turn the power switch on and off, as this may shorten the life of the batteries and cause battery backed-up Game Paks to lose your stored game information.
12. For the best game image, look directly at the Game Boy display from the front and operate only in a good light.
13. To avoid dirt or dust from getting into the Game Boy, always leave a Game Pak loaded (with the power off), when not in use.
14. When using an AC adapter, always unplug it from the wall outlet when not in use.

GAME PAK PRECAUTIONS / MAINTENANCE

1. Avoid touching the connectors with your fingers. **Do not blow on them** or allow them to get wet or dirty. Doing so may damage the Game Pak and/or the Game Boy.
2. The Game Pak is a high precision piece of electronics. Do not store it in places that are very hot or cold. Do not hit, drop or otherwise abuse it. Do not take it apart.
3. Do not clean with benzene, paint thinner, alcohol or any other solvent.
4. Always check the Game Pak edge connector for foreign material before inserting the Game Pak into the Game Boy. To prevent the edge connectors from becoming dirty, we recommend that you regularly use the Game Boy Cleaning Kit only. Cleaning kits are available at all NINTENDO AUTHORIZED REPAIR CENTER<sup>SM</sup> locations and at most retailers.

FCC INFORMATION

COMPLIANCE WITH FCC REGULATIONS

Under FCC rules, changes or modifications to this product not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate this product. This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Move the Game Boy away from the receiver
- Plug the AC adapter from the Game Boy into a different outlet so the Game Boy and receiver are on different circuits
- Consult the dealer, an experienced radio/TV technician or a NINTENDO AUTHORIZED REPAIR CENTER<sup>SM</sup> for help or suggestions.

The user may find the following booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful: *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems*. This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, D.C., 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

PATENT INFORMATION

Nintendo products are protected by some or all of the following patents:

**United States Patent Numbers:** 4,687,200; 4,932,904; 4,981,447; 5,095,798; 5,134,391; 5,184,830; 5,426,763; D318,884; D319,823; D383,798.

**Canadian Patent Numbers:** 1,226,605; 2,007,434; 2,007,435; 2,031,506; 66,173; 66,904; 80,327.

Other patents issued and pending in the U.S., Canada and elsewhere.

## AVERTISSEMENT CONCERNANT L'ÉPILEPSIE

### ▲AVERTISSEMENT

#### À LIRE AVANT QUE VOUS OU VOTRE ENFANT N'UTILISIEZ UN JEU VIDÉO

Une faible portion de la population pourrait être victime de conditions de santé entraînant une attaque épileptique ou une perte de conscience momentanée, en regardant certaines lumières ou certains motifs clignotants que l'on retrouve communément dans notre environnement quotidien. Ces personnes pourraient subir de telles attaques en regardant certaines images télévisées ou certains jeux vidéo. Les joueurs qui n'ont jamais connu des telles attaques pourraient tout de même être sujets à une condition épileptique non détectée.

Si vous ou un des membres de votre famille avez ressenti des symptômes associés à une condition épileptique (attaque ou pertes de conscience), consultez votre médecin avant de jouer aux jeux vidéo.

Nous recommandons que les parents observent leurs enfants lorsque ceux-ci jouent aux jeux vidéo. Si vous, ou votre enfant, ressentez un des symptômes suivants: vertige, vision modifiée, tic musculaire ou oculaire, mouvements involontaires, perte de conscience, désorientation ou convulsions, **CESSEZ IMMÉDIATEMENT** l'utilisation de votre système et consultez votre médecin.

#### SUIVEZ CES DIRECTIVES LORSQUE VOUS JOUEZ À DES JEUX VIDÉO:

- Lorsque vous utilisez votre NES®, Super NES® ou Nintendo® 64, ne vous placez pas trop près de l'écran du téléviseur. Jouez le plus loin possible de l'écran.
- Jouez avec vos jeux vidéo sur un écran de télévision le plus petit possible.
- Ne jouez pas si vous êtes fatigué ou si vous avez besoin de sommeil.
- Jouez toujours dans une pièce bien éclairée.
- Faites une pause de 10 ou 15 minutes pour chaque heure de jeu.

## AVERTISSEMENT DE TENSION RÉPÉTITIF

### ▲AVERTISSEMENT

Certaines personnes peuvent ressentir de la fatigue ou un manque de confort après avoir joué pendant longtemps. En toutes circonstances, vous devriez TOUJOURS faire une pause de 10 ou 15 minutes pour chaque heure de jeu. Si, après avoir joué, vos mains ou vos bras se fatiguent ou si vous êtes inconfortable, cessez de jouer et reposez-vous. Si vous continuez à ressentir de la douleur ou des malaises pendant ou après le jeu, respectez ces avertissements. Cessez de jouer et consultez un médecin. Des lésions permanentes pourraient se produire si cette directive n'est pas suivie.

Si vos mains, poignets ou bras ont été blessés, tendus ou surmenés lors d'autres activités, l'utilisation de votre système pourrait aggraver la situation. Avant de jouer, consultez un médecin.

## PRÉCAUTIONS CONCERNANT LES PILES / AVERTISSEMENT

### ▲AVERTISSEMENT

NE PAS RESPECTER LES INSTRUCTIONS SUIVANTES PEUT ENTRAÎNER L'ÉMISSION DE BRUITS SECS PAR LES PILES ET L'ÉCOULEMENT DE LEUR ACIDE, AYANT POUR RÉSULTAT DES BLESSURES CORPORELLES ET DES DOMMAGES CAUSÉS À VOTRE GAME BOY OU À SES ACCESSORIES. DANS LE CAS D'ÉCOULEMENT D'ACIDE DES PILES, LAVEZ SOIGNEUSEMENT LA PEAU ET LES VÊTEMENTS CONTAMINÉS. COMMUNIQUEZ AVEC LE FABRICANT DES PILES POUR OBTENIR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS.

- Ne pas utiliser ensemble des piles usagées et des piles neuves (remplacer toutes les piles en même temps).
- Ne pas mélanger les types de piles (alcalines, au zinc de carbone ou piles de marques différentes).
- Ne pas placer les piles à l'envers (les extrémités positives (+) et négatives (-) doivent être placés dans la bonne direction).
- Ne laissez pas de piles usagées dans votre console Game Boy. Lorsque l'énergie des piles diminue, le témoin lumineux pourrait s'éteindre progressivement, le son commence à s'atténuer ou l'écran commence à s'effacer. Lorsque ces symptômes sont présents, remplacez sans délai toutes les piles usagées avec des piles neuves.
- Ne pas laisser les piles dans le Game Boy lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Ne pas laisser le commutateur d'alimentation sous tension lorsque les piles ont perdu leur charge. Après avoir utilisé le Game Boy, toujours placer le commutateur d'alimentation hors tension (off).
- Ne pas jeter les piles au feu. Ne pas recharger les piles.
- Ne pas utiliser de piles au cadmium de nickel.

## PRÉCAUTIONS ET ENTRETIEN DES APPAREILS

- Ne pas démonter ou essayer de réparer les composantes du Game Boy. Ce faisant, vous annulerez votre garantie.
- Faire coulisser l'interrupteur du Game Boy hors tension avant d'insérer ou de retirer un logiciel. Insérez le logiciel complètement sans le forcer et sans forcer le Game Boy .
- Ne pas ranger le Game Boy dans un endroit humide, au sol ou dans tout endroit où saletés, poussières, charpie, etc., pourraient s'accumuler.
- Ne pas faire tomber, heurter ou utiliser les composantes du Game Boy à mauvais escient.
- Assurez-vous que les connections au Game Boy soient faites soigneusement et insérées à l'emplacement prévu. Tenez les fiches droites quand vous les insérez dans les prises.
- Lorsque vous débranchez toute prise du Game Boy, ou de la prise murale, éteignez d'abord le Game Boy. Tirez ensuite la fiche elle-même, et non pas le fil. Ne pas marcher sur, tirer vivement, ou plier les fils ou cables de branchement.
- Ne pas exposer le Game Boy, les logiciels ou tout autre composante, à des températures extrêmement basses ou élevées. L'affichage à cristaux liquides pourrait ralentir ou cesser de fonctionner lorsque la température est trop basse. L'affichage à cristaux liquides se détériorera à température trop élevée. Ne pas laisser le Game Boy au soleil pour une durée excessive.
- L'affichage à cristaux liquides peut être endommagé par des objets pointus ou sous la pression de poids excessif. Ne pas égratigner ou tacher l'écran du Game Boy.
- Ne branchez à la prise d'alimentation externe ou à la prise du câble de raccord **QUE** les accessoires spécifiquement créés pour le Game Boy.
- Ne pas mouiller le Game Boy, les logiciels ou tout autre accessoire du Game Boy. Pour nettoyer, utilisez un linge doux et légèrement humide. (N'utilisez que de l'eau.) Laissez les composantes sécher complètement avant la réutilisation.
- Ne pas allumer et éteindre le Game Boy de façon répétitive car cela pourrait diminuer la longueur de vie des piles et occasionner une perte au niveau de la mémoire auxiliaire.
- Afin d'obtenir une meilleure optique, positionner le Game Boy de façon à ce que l'écran soit perpendiculaire à vos yeux. Il est important de jouer dans un endroit bien éclairé.
- Il est préférable de laisser une cartouche de jeu dans le Game Boy éteint afin d'éviter des dépôts de poussière et de saleté dans la fente d'insertion.
- Pour la bonne utilisation du transformateur AC, pensez toujours à le débrancher de la prise mural après son usage.

## PRÉCAUTIONS ET ENTRETIEN DES LOGICIELS

- Évitez de toucher aux connecteurs avec vos doigts. **Ne pas souffler sur ceux-ci** ou leur permettre d'entrer en contact avec des liquides ou des impuretés, ce qui pourrait endommager le logiciel et le Game Boy.
- Le logiciel est une pièce électronique de grande précision. Ne pas le ranger dans des endroits extrêmement chauds ou froids. Ne pas frapper, échapper ou utiliser abusivement. Ne pas ouvrir.
- Ne pas nettoyer avec du benzène, du solvant à peinture, de l'alcool ou tout autre solvant.
- Vérifiez toujours le connecteur latéral du logiciel pour en enlever les corps étrangers avant de l'insérer dans le Game Boy. Pour prévenir l'accumulation de saletés, nous vous recommandons d'utiliser régulièrement le nécessaire de nettoyage conçu uniquement pour le Game Boy. Ces nécessaires sont disponibles dans tous les magasins ou ateliers qui font partie du CENTRE DE RÉPARATIONS AUTORISÉ DE NINTENDO™ et chez la plupart des détaillants.

## RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LES BREVETS

Les produits Nintendo sont protégés par certains brevets américains et canadiens ou par l'ensemble de ceux-ci : **Numéros de brevets américains:** 4,687,200; 4,932,904; 4,981,447; 5,095,798; 5,134,391; 5,184,830; 5,426,763; D318,884; D319,823; D383,798.

**Numéros de brevets canadiens:** 1,226,605; 2,007,434; 2,007,435; 2,031,506; 66,173; 66,904; 80,327.

D'autres brevets sont publiés ou déposés aux Etats-Unis, Canada ou ailleurs.

## ADVERTENCIA SOBRE LA EPILEPSIA

### ▲AVISO

#### LEA ESTE AVISO ANTES DE QUE USTED O SU HIJO(A) UTILIZE CUAL QUIER VIDEOJUEGO

Un sector muy pequeño de la población puede sufrir ataques epilépticos o sufrir una pérdida momentánea de la conciencia al ver ciertos tipos de luces y patrones centelleantes, que se encuentran comúnmente presentes en nuestro ambiente diario. Dichas personas pueden sufrir ataques epilépticos al mirar ciertos imágenes de la televisión, o al jugar ciertos juegos de video. Jugadores quienes no hayan sufrido ningún tipo de ataque anteriormente pueden, sin embargo, tener una condición epiléptica que no haya sido detectada.

Si usted o cualquier miembro de su familia le ha ocurrido algún síntoma relacionado a una condición epiléptica, consulte a su médico antes de usar videojuegos.

Aconsejamos que los padres vigilen a sus niños(as) mientras ellos juegan los videojuegos. Si a usted o a su hijo(a) le ocurre cualquier de los siguientes síntomas: mareo, visión alterada, movimientos espasmódicos del ojo o músculo, movimientos involuntarios, pérdida de la noción de alrededores, desorientación, convulsiones, **INMEDIATAMENTE CESE DE USAR** y consulte a su médico:

#### SIGA ESTAS PRECAUCIONES CADA VEZ QUE USE VIDEOJUEGOS:

- Al usar su NES®, Super NES® o Nintendo® 64, no se siente muy cerca a la pantalla del televisor. Juegue lo mas lejos posible de la pantalla.
- Juegue los videojuegos en televisores con pantallas del tamaño lo más pequeño posible.
- No juegue si está cansado(a) o necesita dormir.
- Siempre juegue en un lugar que está bien alumbrado.
- Asegúrese de tomar un descanso de 10 a 15 minutos cada hora que juegue.

## ADVERTENCIA SOBRE EL ESFUERZO REPETIDO

### ▲AVISO

Algunas personas pueden sentir fatiga o incomodidad después de jugar por un tiempo extendido. A pesar de como se sienta, usted debe de SIEMPRE tomar un descanso de 10 a 15 minutos cada hora que juegue. Si sus manos o brazos se cansan o le molestan mientras juega, suspéndase de jugar y tome un descanso. Si continua a sentir dolor o incomodidad durante o después de jugar, preste atención a los señales que le da su cuerpo. Cese de jugar y consulte a un médico. La falta de hacer esto puede resultar en un daño por un tiempo extendido.

Si sus manos, muñecas o brazos se han herido o extenuado en otras actividades, el uso de su sistema podría empeorar la condición. Antes de jugar, consulte a un médico.

## PRECAUCIONES DE PILA / AVISO

### ▲AVISO

EL FRACASO DE SEGUIR LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES PODRÁ CAUSAR QUE LAS PILAS HAGAN "DENOTACIONES" Y UN DERRAME DE ÁCIDO RESULTANDO EN HERIDA PERSONAL Y DAÑO A SU GAME BOY O ACCESORIO. SI UN DERRAME DE PILA OCURRE, LAVE COMPLETAMENTE LA PIEL Y ROPA AFECTADA. MANTENGA EL ÁCIDO DE PILA LEJOS DE SUS OJOS Y BOCA. COMUNÍQUESE CON EL FABRICANTE DE PILA PARA INFORMACIÓN ADICIONAL.

- No use las pilas nuevas con las usadas (reemplace todas las pilas al mismo tiempo).
- No use diferentes tipos de pilas (no mezcle las pilas alcalinas con las de cinc carbón ni use pilas de diferentes marcas al mismo tiempo).
- No inserte las pilas al revés (los extremos positivos (+) y negativos (-) tienen que dar cara a la dirección propia).
- No deje las pilas gastadas en el Game Boy. A lo que las pilas pierden su potencia, es posible que la luz que indica si el sistema esta encendido empezará a oscurecerse, el sonido se pondrá más débil o la pantalla estará en blanco. Cuando esto suceda, debe reemplazar de inmediato todas las pilas con pilas nuevas.
- No deje las pilas insertadas en el Game Boy o accesorio durante los periodos largos que no estén en uso.
- No deje prendido el botón de poder después que las pilas hayan perdido sus cargas. Cuando termine de jugar con el Game Boy, siempre apague el botón de poder.
- No eche las pilas en un fuego. No re-charge las pilas.
- No use pilas cadmio de níquel.

## PRECAUCIONES Y MANTENIMIENTO DE COMPONENTES

- No desarme o intente de reparar los componentes de su Game Boy. Al hacer esto se hace anulable su garantía.
- Siempre apague el Game Boy antes de insertar o sacar un juego. Inserte el juego completamente en la consola sin forzarlo.
- No guarde el Game Boy en un lugar húmedo, sobre el suelo o en ningún sitio donde pueda coleccionar suciedad, polvo, hilacha, etc.
- No suelte, golpee o de otra manera abuse los componentes del Game Boy.
- Asegúrese que todas conexiones al Game Boy se pongan con cuidado e inserte solo en lugares correctos. Agarre clavijas rectas al introducir las en los enchufes.
- Al desconectar clavijas del Game Boy o toma de corriente, primero apague el Game Boy. Luego desconecte clavijas por si misma en vez de por su cuerda. No pise, hale con fuerza, o doble ninguna cuerda o alambre.
- No exponga la consola, los juegos o ningunos de los componentes del NES a extremo calor o frío. La presentación de cristal líquida (LCD) puede retrasarse o quizá dejar de funcionar cuando la temperatura esté baja. La LCD se deteriorará en temperaturas altas. Tenga cuidado de no exponer al Game Boy directamente a la luz del sol por períodos de tiempo extendidos.
- La LCD puede dañarse por objetos afilados o con presión. Lleve mucho cuidado para proteger el despliegue de rasguños o manchas.
- Conecte **SOLAMENTE** los accesorios especialmente diseñados para uso con el Game Boy a la extensión del conector.
- No derrame líquidos en el Game Boy, en los juegos o ningunos de los componentes del Game Boy. Para limpiar, use un paño pequeño y blando que esté un poco húmedo. Permita que el componente se seque completamente antes de usar otra vez. (Use agua solamente).
- No prenda y apague rápidamente la consola, según el caso puede eliminar la información de los juegos de memoria.
- Para la mejara imagen de juego, mire directamente al Game Boy desde el frente y úselo solamente en buena luz.
- Para evitar que suciedad o polvo caiga dentro del Game Boy, siempre deje un cartucho en puesto (con el poder apagado), cuando no esté en uso.
- Al utilizar el adaptador AC, cuando no se encuentra en uso, siempre desconéctelo del tomacorriente en la pared.

## PRECAUCIONES DE JUEGOS / MANTENIMIENTO

- Evite tocar los conectores con los dedos. No los sople ni permita que se mojen o que se ensucien. Al hacer esto puede dañar el juego y/o el Game Boy.
- El juego es una pieza de precisión electrónica. No lo guarde en lugares que estén muy calientes o fríos. No golpee, suelte o de otra manera abuse el juego. No lo desarme.
- No limpie con bencina, ingrediente para quitar pintura, alcohol o ningún otro solvente.
- Siempre verifique el filo de los conectores para materiales extranjeros antes de insertar el juego en el Game Boy. Para prevenir que el filo de los conectores se ensucien, recomendamos que solamente use regularmente el limpiador Game Boy Cleaning Kit. Nuestros "kits" de limpieza son disponibles en todos nuestros centros de servicio, los NINTENDO AUTHORIZED REPAIR CENTER™, y en la mayoría de comerciantes al por menor.

## INFORMACIÓN PATENTE

Los productos de Nintendo son protegidos por algunos o todos de los siguientes patentes:

**Números de Patentes de los EEUU:** 4,687,200; 4,932,904; 4,981,447; 5,095,798; 5,134,391; 5,184,830; 5,426,763; D318,884; D319,823; D383,798.

**Números de Patentes del Canadá:** 1,226,605; 2,007,434; 2,007,435; 2,031,506; 66,173; 66,904; 80,327.

Otros patentes otorgados y pendientes dentro de los Estados Unidos, Canadá , y otros países.